



Ontario

MINISTRY OF PUBLIC AND BUSINESS SERVICE DELIVERY
Ministère des Services au public et aux entreprises

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1. Country: / Pays :

Canada

This public document / Le présent acte public

2. has been signed by / a été signé par

3. acting in the capacity of / agissant en
qualité de

Notary Public

4. bears the seal / stamp of / est revêtu du
sceau / timbre de

Notary Public

Certified
Attesté

5. at / à

Toronto, Ontario

6. the / le **2025-09-05**

7. by / par

Manager Official Documents Services

8. N° / sous n°

ON-25

9. Seal / stamp / Sceau / timbre :

10. Signature / Signature :



- This Apostille only certifies the signature, the capacity of the signer, and, where appropriate, the seal or stamp it bears. It does not certify the content of the document for which it was issued. Cette Apostille atteste uniquement la véracité de la signature, la qualité en laquelle le signataire de l'acte a agi et, le cas échéant, l'identité du sceau ou timbre dont cet acte est revêtu. Elle ne certifie pas le contenu du document pour lequel elle a été émise.
- This Apostille is not valid for use anywhere within Canada. L'utilisation de cette Apostille n'est pas valable au Canada.
- If this document is to be used in a country which is not party to the Hague Convention of 5 October 1961, it may need to be legalized by a consular office of the country of destination. Si ce document est destiné à un pays non partie à la Convention de La Haye du 5 octobre 1961, il pourrait nécessiter une légalisation par un consulat du pays de destination.
- To verify the issuance of this Apostille, see [www.officialdocuments.mgcs.gov.on.ca/en-US/validity-check/]. Cette Apostille peut être vérifiée à l'adresse suivante : [https://www.officialdocuments.mgcs.gov.on.ca/fr-FR/validity-check/]

AFFIDAVIT

I, _____, translator in the City of Toronto, Province of Ontario, make oath and say:

1. I am fluent in both Chinese and English.
2. I have translated the annexed documents and carefully compared the translations from English into Chinese with regard the following documents:

Ontario Secondary School Diploma
Ontario Student Transcript
3. The said translations are, to the best of my knowledge and ability, the complete and correct translations of said documents.

SWORN before me at the City of Toronto
In the Regional Municipality of Metropolitan
Toronto

This 4th day of Sep, 2025

A Notary Public in and for the
Province of Ontario



安大略省

特此授予

学生

安大略省高中文凭

加拿大友邦国际学院 - 北约克校区

根据安大略省教育厅的规定，该学生已完成安大略省高中文凭所需的课程要求。

[签名]

教育厅厅长

日期: 2025 年 4 月 25 日

Simon Huynh[签名]

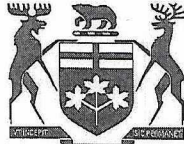
学校校长



姓		名		MIN/OEN 号码		学号		性别 女		出生日期	
学区教育局/教育局名称 私立学校教育局		编号		学校名称 加拿大友邦国际学院 - 北约克校区		编号 881704		入学日期 2021 年 09 月 07 日			
日期 年份 月份		课程 年级/级别		课程名称		课程代码		百分比 成绩		学分 必修 备注	
2021/11		1		英语作为第二语言, 第 1 级		ESLAO		86		1.00	
2021/11		9		健康与积极生活方式教育		PPL1O		85		1.00 X	
2022/01		2		英语作为第二语言, 第 2 级		ESLBO		86		1.00	
2022/01		9		科学		SNC1D		82		1.00 X	
2022/01		9		加拿大地理问题		CGC1D		84		1.00 X	
2022/04		9		数学 (非分科课程)		MTH1W		92		1.00 X	
2022/04		9		戏剧		ADA1O		95		1.00 X	
2022/06		3		英语作为第二语言, 第 3 级		ESLCO		95		1.00	
2022/06		9		核心法语		FSF1D		82		1.00 X	
2022/11		4		英语作为第二语言, 第 4 级		ESLDO		87		1.00 X	
2022/11		10		科学		SNC2D		79		1.00 X	
2023/01		10		数学原理		MPM2D		94		1.00 X	
2023/01		10		第一次世界大战后的加拿大历史		CHC2D		90		1.00 X	
2023/04		10		媒体艺术		ASM2O		92		1.00 X	
2023/04		10		戏剧 - 创作		ADD2O		92		1.00	
2023/06		10		公民教育		CHV2O		85		0.50 0.50	
2023/06		10		职业研究		GLC2O		87		0.50 0.50	
2023/11		5		英语作为第二语言, 第 5 级		ESLEO		87		1.00 X	
2023/11		11		函数		MCR3U		94		1.00 X	
2024/01		11		人类学、心理学与社会学导论		HSP3U		91		1.00 X	
2024/01		11		媒体艺术		ASM3M		92		1.00	
2024/04		11		英语		ENG3U		88		1.00 X	
2024/04		11		通信技术		TGJ3M		94		1.00 X	
				续接第二页							
								学分总计		32.00 18.00	
社区参与 ☒ 已完成 ☐ 不适用		省级高中读写要求 ☒ 成功完成 ☐ 不适用		高中在线学习要求 ☒ 成功完成 ☐ 不适用				专业项目			
文凭或证书 安大略省中学毕业文凭 (OSSD)				签发日期 2025 年 4 月		授权人		[签名]			

本成绩单所收集和保存的信息符合《教育法》(R.S.O. 1990, c. E.2, s. 266) 规定。此类信息的使用者仅限于学校的管理人员、校长和教师。本成绩单是该学生教育经历的官方记录。本成绩单信息收集联系人是学校校长。





Ontario

Ontario Secondary School Diploma Diplôme d'études secondaires de l'Ontario

This Diploma is granted to
Ce diplôme est décerné à

a student of
élève de

Alathena International Academy - North York

who has fulfilled the requirements for the Ontario Secondary School Diploma
in accordance with the provisions of the Ministry of Education, Ontario.
qui a rempli les exigences prescrites pour l'obtention du diplôme d'études secondaires de l'Ontario,
en vertu des dispositions du ministère de l'Éducation de l'Ontario.

Dated at
Délivré à

2025

the
ce

25th

day of
jour de

April

Minister

son

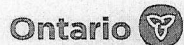
Sim

Principal of

l'école

I certify that this is a true copy
of the original document

Date: 4 day of 2025



Ministry of Education

ONTARIO STUDENT TRANSCRIPT

Date of Issue

2025/04/25

Page

1 of 2

Surname

Given Names

OEN/MIN

Student Number

Date of Birth
Year

Month

Day

Name of District School Board / Ontario Ministry

Name of School

Name of School

Date of Entry
Year

Month

Day

Private School Board

Alathena International Academy – North York

881704

2021/09/07

Date Year Month	Course Grade/Level	Course Title	Course Code	Percentage Grade	Credit	Compulsory	Note
2021/11	1	English as a Second Language, Level 1	ESLAO	86	1.00		
2021/11	9	Healthy Active Living Education	PPL1O	85	1.00	X	
2022/01	2	English as a Second Language, Level 2	ESLBO	86	1.00		
2022/01	9	Science	SNC1D	82	1.00	X	
2022/01	9	Issues in Canadian Geography	CGC1D	84	1.00	X	
2022/04	9	Mathematics, De-streamed	MTH1W	92	1.00	X	
2022/04	9	Drama	ADA1O	95	1.00	X	
2022/06	3	English as a Second Language, Level 3	ESLCO	95	1.00		
2022/06	9	Core French	FSF1D	82	1.00	X	
2022/11	4	English as a Second Language, Level 4	ESLDO	87	1.00	X	
2022/11	10	Science	SNC2D	79	1.00	X	
2023/01	10	Principles of Mathematics	MPM2D	94	1.00	X	
2023/01	10	Canadian History since World War I	CHC2D	90	1.00	X	
2023/04	10	Media Arts	ASM2O	92	1.00	X	
2023/04	10	Drama - Production	ADD2O	92	1.00		
2023/06	10	Civics and Citizenship	CHV2O	85	0.50	0.50	
2023/06	10	Career Studies	GLC2O	87	0.50	0.50	
2023/11	5	English as a Second Language, Level 5	ESLEO	87	1.00	X	
2023/11	11	Functions	MCR3U	94	1.00	X	
2024/01	11	Introduction to Anthropology, Psychology, and Sociology	HSP3U	91	1.00	X	
2024/01	11	Media Arts	ASM3M	92	1.00		
2024/04	11	English	ENG3U	88	1.00	X	
2024/04	11	Communications Technology	TGJ3M	94	1.00	X	

CONTINUED ON THE SECOND PAGE

SUMMARY OF CREDITS

32.00

18.00

Community Involvement

☒ Completed☐ N/A

Provincial Secondary School Literacy Requirement

☒ Successfully Completed☐ N/A

Secondary School Online Learning Requirement

☒ Successfully Completed☐ N/A

Specialized Program

Diploma or Certificate

Date of Issue

Year
2025Month
April

Authorization

Mr.

Ontario Secondary School Diploma (O.S.S.D)

The collection and maintenance of this information are authorized under the Education Act, R.S.O., 1990, c. E.2, s. 266. Users of this information are teachers of the school. This is the official record of the student's educational history. The contact person regarding the collection of this information is the principal.

I certify that this is a true copy
of the original document

Date: 4